

## INDICE DE CONTENIDOS:

- PKK: La resistencia y la unidad son necesarias para ganar
- Mujeres kurdas: de la primera organización al primer ejército
- El despertar de Shengal y la fuerza de la juventud
- ¿Qué pasaría si Turquía cambia su enfoque hacia los kurdos?
- Murat Karayılan: “El PKK es la guerrilla de la victoria”
- “La guerrilla expresa autodefensa y seguridad para la sociedad kurda”
- Hasankoy o la destrucción de la historia por parte de Erdogan
- Dersim, la ciudad kurda que se niega a perecer
- Congreso Nacional de Kurdistán convocó a la unidad contra las fuerzas terroristas
- “Raqqa comenzará la reconstrucción después de su liberación “

# KURDISTAN AMÉRICA LATINA

## PKK: La resistencia y la unidad son necesarias para ganar

*El Comité Ejecutivo del Partido de los Trabajadores del Kurdistan (PKK) emitió un comunicado, para conmemorar el 33º aniversario del Día de la Resurrección, que se cumplió este 15 de agosto.*



En esta fecha se recuerda cuando el PKK lanzó sus primeras acciones armadas contra el ejército turco, en los distritos Şemdinli, de Erud, y Hakkari, en el año de 1984.

En el texto difundido se explicó que el 15 de agosto fue “el mayor movimiento de resistencia en la historia del PKK” que, con el paso del tiempo, “se ha convertido en una tradición de lucha al profundizarse y ampliarse cada día que pasa”.

Al mismo tiempo, el PKK señaló que dentro de los logros de la guerrilla se encuentran “la revolución nacional y la resurrección en el Kurdistan del Norte (Turquía), el progreso y el crecimiento de la revolución de la libertad de las mujeres, el carácter heroico adquirido por la juventud kurda, la iniciativa de la resistencia a través del autogobierno democrático, la victoria de Shengal y su resistencia”. A esto se suma, según expresaron en el comunicado, “el logro por parte del pueblo kurdo del espíritu nacional, la conciencia y la organización”.

Por estas razones, el PKK se convirtió “en la única fuerza que resiste y derrota al fascismo actual”, hecho logrado “gracias a la lucha heroica de los últimos 33 años”.

“Esta gran lucha de 33 años, en el Oriente Medio Democrático y por un Kurdistan Libre, ha llevado a nuestro movimiento y a nuestro pueblo al borde de la victoria”, manifestaron en la declaración.

Para el PKK, “la primera bala del 15 de agosto de 1984 en Erud y Şemdinli invocó no sólo el comienzo de una lucha de liberación nacional, sino también buenas noticias de emancipación para toda la humanidad”.

En esa fecha también se produjo el primer grito de “Resistencia es Vida”, que “resonó desde las celdas de Amed, llevándolo a las montañas, altiplanos y ciudades, y se ha desarrollado hasta un permanente movimiento guerrillero abrazado por el pueblo”.

Desde el 15 de agosto de 1984, el movimiento kurdo ha redoblado su “perseverancia incesante en la existencia” para alcanzar “una vida honorable y libre”, apuntaron en el texto.

“Es bien sabido que el Estado turco fascista no sólo apunta con sus ataques a las libertades, sino que también se dirige a

toda su presencia material e inmaterial, ya sea a nivel personal o social”, denunciaron.

El PKK aseguró que la lucha iniciada el 15 de agosto de 1984 “vive hoy en la resistencia por el autogobierno, iniciada el 10 de agosto de 2015, en respuesta a los ataques fascistas y genocidas que el fascismo del AKP-MHP lanzó el 24 de julio del mismo año”.

La organización además recordó “a todos los mártires de esta resistencia, caídos en todas las ciudades del Kurdistan, principalmente en Sur, Cizre, Nusaybin, Şırnak y Gezer” y evocó a “los comandantes inmortales Çiyager, Axin, Xebatkâr, Zeryan”.

“Reiteramos nuestra promesa de realizar definitivamente su meta. En su tercer año, la resistencia por el autogobierno democrático terminará con el fascismo y definitivamente triunfará”, remarcaron.

El PKK advirtió que “el pueblo kurdo y el movimiento resistiremos al fascismo AKP-MHP hasta el final y lo derrotaremos”.

En otra parte del comunicado, se refirieron a la “resistencia heroica” que lleva adelante Abdullah Öcalan, líder del pueblo kurdo encarcelado hace 19 años en la isla-prisión de Imrali. El PKK denunció que Öcalan es víctima de “un aislamiento agravado durante los últimos dos años y medio”, pese a lo cual mantiene “una postura firme e histórica para la libertad, en nombre de toda la humanidad, y de los pueblos oprimidos”.

“Para llevar la resistencia a la victoria, estamos asumiendo algunos deberes militantes y patrióticos. Por lo tanto, necesitamos interpretar muy bien la postura de Líder Apo y expandir e intensificar las acciones para su libertad de una manera poderosa”, destacaron.

El PKK apuntó que “es más esencial y vital que nunca manifestar la determinación, la competencia y la persistencia necesarias para conmemorar el 15 de agosto como el Día Nacional de Resurrección y Resistencia, que celebramos en un ambiente de graves peligros, pero también grandes oportunidades reveladas por la Tercera Guerra Mundial que tiene lugar en el Oriente Medio”. El objetivo, sostuvo la organización, es transformar la actual guerra “en una fiesta de la victoria”.

Por último, alertaron que por estos días se vive “un proceso en el que casi todo está siendo demolido y reconstruido en un aspecto sistémico. En este ambiente caótico, cada partido que puede afirmarse, puede lograr grandes victorias. Sin embargo, esto requiere resistencia y unidad en todos los niveles. Nuestro movimiento está luchando con toda su fuerza contra el ISIS y el fascismo AKP-MHP, y estamos haciendo esfuerzos para el desarrollo de unidades democráticas antifascistas en todas partes. Sobre esta base, pedimos a nuestro pueblo que intensifique la resistencia, la libertad y la democracia contra el fascismo, para que todas las fuerzas revolucionarias y democráticas luchen en un terreno común contra el fascismo”.

FUENTE: ANF/Edición: Kurdistan América Latina

## Mujeres kurdas: de la primera organización al primer ejército

*La tradición de resistencia de las mujeres kurdas -que han alcanzado una gran victoria y heroísmo en las páginas de la historia- ha ido en aumento durante los últimos 40 años, hasta la formación de su propio ejército.*



Aunque las mujeres no participaron en la acción del 15 de agosto (en la que el PKK realizó su primera operación contra fuerzas represivas turcas), sirvieron como comandantes en el campo de la guerrilla.

Besê Anuş fue una de las primeras en este período. Azime Demirtaş, Türkan Derin, Sakine Kirmızıtaş, Sultan Yavuz, Hanım Yaverkaya, Rahime Kahraman, Çiçek Selcan, Necla Çelik, Ayşe Öğretmen, Saime Turgut, Binevş Agal, Geyik Yetim y Gülnaz Karataş (Beritan), quienes perdieron la vida en la guerra de 1992 en Sur, siguieron esta tradición de resistencia.

Por supuesto, la lucha de las mujeres kurdas, que han resistido el sistema patriarcal, no se ha limitado a los últimos 40 años. Aunque la historia no tomó nota de la resistencia de las mujeres kurdas, lograron grandes victorias y hechos de heroísmos en su tiempo.

El Movimiento de Mujeres Kurdas tiene 40 años de lucha en la historia reciente. Ha creado a sus líderes en la lucha y la experiencia acumulada permitió construir a partir de eso. Las mujeres que estaban en el PKK con su identidad como mujeres, y que perdieron la vida han tenido un profundo efecto en la sociedad kurda.

Las mujeres kurdas comenzaron a cuestionar la vida bajo la estricta presión del sistema patriarcal y derivaron hacia una búsqueda revolucionaria. Las mujeres kurdas se unieron al PKK con la conciencia de la nación y las cuestiones de la mujer, y tomaron su lugar en el mismo frente de lucha. Mostraron gran determinación en la resistencia, en los lugares donde se enfrentaron, y se aferraron a sus últimas bombas y balas, y las usaron para evitar ser capturadas por la policía y los soldados. El pueblo kurdo ha considerado esta resistencia una fuente de honor y ha apoyado la resistencia de las mujeres kurdas.

## El despertar de Shengal y la fuerza de la juventud

Han pasado tres años del genocidio que la población yazidí de Shengal (noroeste iraquí) sufrió a manos del Daesh. Además de la masacre que acabó con la vida de miles de personas y que desplazó a más de 200.000 habitantes, 5.000 mujeres fueron secuestradas para ser vendidas como esclavas sexuales.

*Kurdistan America Latina: [www.kurdistanamericalatina.org](http://www.kurdistanamericalatina.org) / Correo: [info@kurdistanamericalatina.org](mailto:info@kurdistanamericalatina.org)*

### Primera organización YJWK

Después del III Congreso del PKK celebrado en 1986, el YJWK (Movimiento de Mujeres Libres de Kurdistán) fue fundado en noviembre de 1987 bajo la ERNK (Frente Nacional de Liberación del Kurdistán), la organización de primera línea del PKK.

En 1993, los primeros pasos hacia un ejército de mujeres fueron tomados con la formación de las primeras unidades de mujeres dentro de la guerrilla. En 1995, durante el Primer Congreso de Libertad de Mujeres del Kurdistán, se fundó la organización sindical bajo el nombre de YAJK (Yekitiya Azadiye Jinen Kurdistán – Unión de Mujeres Libres del Kurdistán). Con la fundación de YAJK, los principios fundamentales para la revolución social dirigida por las mujeres fueron determinados con la Ideología de Liberación de la Mujer el 8 de marzo de 1998. Para poner en práctica la Ideología de Liberación de la Mujer, el partido de mujeres fue fundado el 8 de marzo de 1999, con el nombre del Partido de las Mujeres Trabajadoras del Kurdistán (PJKK). El PJKK más tarde cambió su nombre y se centró en ampliar su perspectiva en la organización y la lucha.

En consonancia con ello, el Movimiento de Liberación de las Mujeres del Kurdistán asumió una responsabilidad universal con la organización del Partido de la Libertad de la Mujer (PJA) en 2000 y se ocupó de compartir la experiencia de las mujeres kurdas con las mujeres de otros pueblos.

En 2004, con la PAJK (Partiya Azadiya Jin a Kurdistan – Partido de la Libertad de las Mujeres del Kurdistán), la organización del partido femenino se expandió y asumió el papel de una organización paraguas para las fuerzas de las mujeres en diversas áreas de organización dentro del Movimiento de Kurdo de Liberación.

### Organizado en áreas de defensa legítimas

El 20 de abril de 2005, con la Unión de Comunidades de Mujeres, que abarca las cuatro partes de Kurdistán, y la organización de mujeres en el extranjero, se fundó la organización confederal de mujeres (KJB). El modelo de organización del KJB incluía la organización de zonas legítimas de defensa, con organización ideológica, organización de masas y una estrategia de transformación democrática. En la esfera ideológica, la YJA (Yekitiya Jinen Azad – Unión de Mujeres Libres) en el campo popular, y la YJA Star y las organizaciones de mujeres jóvenes en el legítimo campo de la defensa, se conforma el PAJK (Partiya Azadiya Jin – Partido de Liberación de las Mujeres Kurdistán).

*FUENTE: ANF/Edición: Kurdistán América Latina*

# KURDISTAN AMÉRICA LATINA

que hasta entonces tenía cierta presencia en la zona, abandonaron sus posiciones ante la ofensiva yihadista, dejando a la población local desarmada, asustada y mal preparada.



Sin opción a organizar ninguna resistencia posible, más de 200.000 personas se vieron obligadas a dejar sus hogares para buscar refugio donde sobrevivir. La comunidad internacional no brindó ningún apoyo militar (la Coalición Internacional todavía no se había formado), y la ayuda humanitaria que recibió la zona fue mínima: unas cuantas tiendas para refugiados con logotipos de UNHCR que lanzaron desde helicópteros, junto con botellas de agua y algunos víveres.

La población que pudo escapar tuvo que refugiarse en las montañas, donde varias personas perdieron la vida por deshidratación, consecuencia de las temperaturas extremas que alcanza la desértica región en verano. Ante la desesperada situación, las milicias kurdas de Rojava (YPG e YPJ), junto con las HPG y YJA-Star (unidades de guerrilla del PKK), decidieron hacer frente a la barbarie del Daesh, movilizándose en una operación para romper el asedio que sufrían los supervivientes.

En cuestión de días, abrieron un corredor humanitario para poder alcanzar la zona y evacuar a los civiles, iniciando la liberación del territorio del régimen de terror implementado por el autodenominado Estado Islámico. Entre la gente que huyó de su hogar abundaba el miedo a volver en zonas urbanas por el trauma de la guerra y la población se estableció en campos de refugiados autogestionados en las montañas.

Actualmente, estos campos improvisados van tomando forma de nuevos núcleos semiurbanos, donde se alternan, de forma desordenada, las tiendas con logotipo de UNHCR con modestas edificaciones de reciente construcción. A día de hoy, tres años después del inicio de la pesadilla que esta tierra ha vivido, se empieza a superar el miedo y a mirar hacia el futuro. Shengal está más viva que nunca.

## *La revolución en Shengal está tierna, pero echando raíces*

Ahora la población rechaza la administración del KDP, que les abandonó en los peores momentos de crisis. En cambio, el apoyo recibido por las fuerzas revolucionarias de Rojava ha permeado y a día de hoy se organizan mediante un modelo de autoadministración inspirado en el paradigma del confederalismo democrático.

Las comunas son la base del modelo de autogobierno y son las estructuras que coordinan las necesidades de la gente de los campos de refugiados con la de los pueblos que han permanecido

en pie. Para proteger este proceso de autonomía han desarrollado sus propias unidades de autodefensa: las YBS (Yekitya Berxwedana Sengale, unidades de resistencia de Shengal) y las YJS (Yekitya Jinen Sengale, unidades de mujeres de Shengal).

La frontera que divide Rojava de Shengal, la línea entre los estados de Siria e Iraq trazada por el colonialismo del tratado de Sykes-Picot, es ahora solamente una línea en los mapas oficiales. La única diferencia visible al cambiar de una región a otra son los colores de las banderas de los checkpoints que se distribuyen por las carreteras, que abandonan el amarillo y verde propio de las YPG-YPJ para dar paso el rojo y verde propio de las YBS.

El modelo de autoadministración tiene todavía muchas carencias si lo comparamos con Rojava, puesto que las ideas revolucionarias cocidas a fuego lento en la sociedad kurda no gozaban de mucha popularidad a Shengal. Esto se debe en gran medida al modelo conservador y tradicionalista que abunda entre la población yazidí, que se acentuó debido a los años de aislamiento impuesto por la administración del KRG.

Este aislamiento, fruto del rencor y con aires de venganza por parte del presidente de la región del Kurdistán iraquí, Masoud Barzani, y su KDP, derivó de la poca implicación que tuvo la población yazidí en el levantamiento del clan Barzani, que luchó contra el régimen de Saddam Hussein en los años 90.

Así fue como se inició un profundo distanciamiento entre el KRG –que se proclama como un gobierno kurdo– y esta particular comunidad de etnia kurda, heredera de una religión de raíces presemíticas. A día de hoy la tensión sigue en aumento, con casos de familias yazidís expulsadas de su casa por tener miembros que se han unido a las YBS.

## *El primer congreso de la juventud*

El genocidio y la guerra sacudió las vidas de la gente de la región de forma terrible, y esto ha hecho tomar conciencia a la población –sobre todo a la juventud– de la necesidad de construir una sociedad fuerte y organizada, para el día de mañana poder evitar que se repita otro genocidio. Gran ejemplo de esto es el primer congreso de juventud yazidí que se celebró en Xane Sor (Khan As Sur) el pasado 7 de junio, resultado del trabajo realizado en dos conferencias previas para analizar la situación de la juventud de Shengal. Más de 200 personas participaron en este congreso, que contó con delegaciones de los diferentes grupos de juventud de la región, junto con delegaciones otras organizaciones yazidís y otros movimientos de juventud de Rojava y Bakur. La asamblea de personas delegadas de cada comunidad que se formó después del evento, ha iniciado con fuerza las tareas de organización social que se han propuesto.

El congreso comenzó con un minuto de silencio, en memoria de las personas que cayeron mártires en la guerra por la liberación de Shengal. Después se puso en común el análisis de la situación en que vive la comunidad yazidí, especialmente la juventud, se resumió el trabajo realizado en las dos conferencias de juventud previas al congreso. Después se cedió la palabra a las diferentes delegaciones invitadas al congreso, que expusieron sus análisis de la situación y la importancia que suponía poner en funcionamiento el congreso

# KURDISTAN AMÉRICA LATINA

de juventud, remarcando el gran avance que esto significaba para Shengal y para la comunidad yazidí. Después de un breve descanso, el congreso eligió a las personas delegadas de cada comuna local, junto con una representación de la comunidad yazidí en Europa, conformando así el cuerpo de la asamblea de juventud de Shengal.

El proceso de selección de la asamblea de juventud, habitual dentro del movimiento kurdo, es sencillo y eficiente: todo el mundo puede proponer a otra persona de su comuna como delegada, pero una persona no puede proponerse a sí misma. La persona propuesta puede elegir aceptar el cargo o rechazar esta responsabilidad, pero si alguien no está de acuerdo con la persona propuesta, puede exponer su desacuerdo y esta persona no puede ocupar el cargo. Las comunas más activas llevaban el trabajo hecho y ya habían decidido quién sería la persona delegada de su comuna, pero otras comunas con menor actividad trataron de elegirla en el propio congreso mediante este sistema. Algunas personas propuestas aceptaron, otros expusieron su imposibilidad para desarrollar la tarea propuesta y rechazaron el cargo, en un alarde de responsabilidad y madurez que puede sorprender, teniendo en cuenta la tierna edad de las personas implicadas en el proceso.

Las personas que hablaron en nombre de las organizaciones invitadas al congreso fueron:

- Delegada de Tevgera Ciwanen Ezidî (Congreso de juventud yazidí)*
- Copresidenta de la Xweseriya Demokratika Sengal (Autoadministración democrática de Shengal)*
- Delegado de las Yekitiya Berxwedan Sengal (Fuerzas de resistencia de Shengal)*
- Delegada de las Yekitiya Jinen Sengal (Fuerzas de las mujeres de Shengal)*
- Delegada de la Tevgera Azadiya jinen Ezidî (Congreso de mujeres libres yazidí)*
- Delegado del PADE, Partiya Azad Demokratik Sengal (Partido Democrático por la libertad Yazidí)*
- Delegada del Tevgera Dayika Sehîd (Congreso de madres de mártires) y delegada del PAJDE (Partiya Azad jinen Demokratik Sengal, Partido Democrático por la libertad de las mujeres yazidí)*
- Delegado de la agrupación de profesores de Shengal*
- Delegada de Yekitiya Ciwane Rojava (Fuerzas de la juventud de Rojava)*
- Delegado de Tevgera Ciwanen Mahkmur (congreso de juventud de Mahkmur)*

- Delegado del Kongra Ezidî Europa (Congregación yazidí de Europa)*
- Delegada Rebeveria Ciwanen Cantone Cezîre (presidencia de la juventud del Cantón de Cezîre)*
- Delegada de Ciwanen Bakur e Suriya (juventud de Bakur y Siria)*
- Delegada De Ciwanen Azad Arab (juventudes árabes libres)*
- Delegada del Agrupación de Mujeres Árabes*
- Delegado del congreso de juventud yazidí en Europa*
- Delegado del campo de refugiados Newroz de Shengal*
- Delegada de la casa de mujeres de Shengal*
- Delegada de tevgera Jinen Azad*
- Se leyó un mensaje de la juventud de Amed*
- Se leyó un mensaje de la comuna internacionalista de Rojava*

## *El renacer de Shengal*

El congreso de la juventud es un buen ejemplo de la situación de Shengal, donde la juventud se está implicando de forma profunda y decidida en una transformación social responsable y comunal. La amplia participación de mujeres, así como de otras comunidades étnicas que cohabitan la zona, ayuda a romper los estereotipos que, a menudo, Occidente suele construirse sobre el Oriente Próximo. La organización democrática y plural del congreso muestra una sociedad dedicada a construir un modelo de autogobierno descentralizado y basado en el liderazgo de la mujer y la juventud, igual que la sociedad que se está construyendo Rojava.

La revolución que se inició el 19 de julio de 2012 con la declaración de autonomía de Rojava, se expande no sólo por al devastado territorio del estado de Siria. Shengal en muestra cómo el confederalismo democrático, promovido por el Movimiento de Liberación de Kurdistán, es un modelo funcional allá donde se busca construir un sociedad fuera la dominación de los estadosnación.

La orientación a priorizar la lucha contra el patriarcado y la gerontocracia, situando en el centro de la revolución a la mujer y a la juventud, es un cambio revolucionario a la hora de enfocar el socialismo. La esperanza de un Oriente Medio democrático y plural, capaz de poner fin al sectarismo y la guerra crónica que vive región, hace pensar que este ejemplo puede servir para otros pueblos y comunidades de todo el planeta, y demuestra que otro mundo es posible.

FUENTE: Rok Brosa /El Salto/Rojava Azadî

## ¿Qué pasaría si Turquía cambia su enfoque hacia los kurdos?

La copresidente del Consejo Democrático Sirio (MSD), Ilham Ehmed, escribió un artículo publicado en el periódico Özgürlükçü Demokrasi, que fue traducido por la agencia de noticias ANF. A continuación transcribimos el artículo.

El colonialismo que reinó sobre los kurdos durante siglos debe terminar ahora. Ha habido un proceso sangriento y duro durante más de siete años en Siria. Esto es resultado de la política estatal que intenta forzarse e imponerse sobre la sociedad. El régimen sirio tampoco ha aceptado la situación

existente. Debido a eso, dicen que el tiempo se está acabando y volverán a las áreas controladas por los kurdos. Cuando hablan de kurdos, dicen deliberadamente que este proyecto pertenece un 100% a los kurdos, en un intento de molestar a los otros constituyentes. Ponen en ruinas a este país para no perder su poder, construyeron alianzas con países como Turquía y se alejaron de lo que hacen.

En su política construida sobre su enañamiento contra los kurdos, el Estado turco ha construido todas sus relaciones

# KURDISTAN AMÉRICA LATINA

nacionales y extranjeras sobre el conflicto kurdo. Se puede ver que todavía tienen que lograr lo que querían. Por el contrario, están perdiendo más y más. Porque la suya es la vieja política. Quieren que todo el mundo forme parte de esta política anti-kurda. Si abandonan la postura anti-kurda y dicen que los kurdos son un actor fundamental y una nación vecina, las cosas cambiarían. Su mayor temor es que se vayan si aceptan este hecho. No se trata sólo de Turquía, sino de todos los regímenes centralistas. Nosotros, por otro lado, decimos que la sociedad es fuerte con su diversidad, los estados pueden facilitar el desarrollo de estas culturas, y ayudar a ambas culturas a expresarse, y proteger al Estado en que viven y expandir la nación democrática.



Si Turquía llegara a un acuerdo con los kurdos en Siria, y dejara de impedirles garantizar la vida de los kurdos, árabes, turcomanos, siríacos y otros pueblos de la región, ambos asegurarán su frontera y el comercio se desarrollará entre los dos países, y eso se reflejaría como prosperidad para ambos lados.

Los kurdos ya están llevando a cabo una gran lucha en el terreno, junto con los pueblos de la región, y se esfuerzan por construir un sistema democrático basado en la igualdad y la justicia. Turquía podría dejar de tratar de enfrentar a los árabes contra los kurdos y retirarse de estos conflictos para ver qué alianza construyen los pueblos de Siria para una vida común.

Donde quiera que estén, los kurdos siempre han tenido buenas relaciones con los pueblos con los que viven. Los kurdos han tenido un papel importante en la fundación de Turquía y Siria. Y ahora están comprometidos

en una dura guerra contra ISIS para defender a los pueblos de Siria, y construir un sistema federal democrático. Por supuesto que también están luchando contra el régimen. Tener a Turquía como vecino en tres lados no es culpa de los kurdos. Y si Turquía elige una política racional, tomarían esto como una cosa positiva para su propio país. Los kurdos siempre han tratado de vivir en paz y seguridad junto con sus vecinos en Siria. Turquía es uno de esos vecinos. Pero Turquía siempre ha abordado este deseo de los kurdos negativamente.

Siria ahora está marchando hacia una nueva situación. No será como antes. Es cierto que esta nueva situación afecta a los países vecinos. El hecho fundamental que ha surgido hasta ahora es que Siria no puede estar en manos de un partido y un grupo. Lo que se necesita es que tanto Siria como Turquía acepten esto y desarrollen relaciones. Todavía tienen tiempo de apagar este fuego. Todavía tienen tiempo para enfrentar sus problemas y resolverlos. En lugar de afirmar que los kurdos no existen y no pensar en ellos, deberían aceptar a los kurdos y encontrar soluciones. Ese acercamiento sumaría a las riquezas de Turquía y le traerá respeto en el ámbito internacional. Será una forma para que Turquía recupere la reputación que perdió y se convierta en un país nuevo y democrático.

Para eso, Turquía debe primero bajar del caballo firme y llegar a un acuerdo. La democracia, los derechos humanos y el respeto de las fronteras de los países vecinos son importantes y si se plantean soluciones en estos ámbitos, Turquía podría ser un país modelo en el Oriente Medio. Y si el régimen sirio hubiera prestado atención a estas cuestiones y actuado en consecuencia, si hubieran transformado su política, si hubieran cambiado las leyes, estaría en un lugar muy diferente en este momento. Pero entendemos que quieren prolongar su permanencia en el poder y dominar la sociedad a través de la guerra. Este es el error fundamental conocido de los estados-nación. Siria no es Egipto, ni Túnez, ni Libia, eso es verdad. Pero durante siete años ha habido cambios en Siria. O este régimen acepta estos cambios o terminará en una situación que nunca pensaron.

*FUENTE: ANF/Edición: Kurdistan América Latina*

## Murat Karayılan: “El PKK es la guerrilla de la victoria”

Murat Karayılan, comandante del Partido de los Trabajadores del Kurdistan (PKK), afirmó desde las montañas de Qandil que “ya no hay fuerza que pueda obstaculizar la libertad del Kurdistan” y aseveró que “la guerrilla ahora será la guerrilla de la victoria”.



Al cumplirse el 33 aniversario de que el PKK lanzara su primera acción contra las fuerzas represivas turcas –fecha considerada

como el Día de la Resurrección-, Karayılan habló ante decenas de guerrilleras y guerrilleros.

El líder del PKK estuvo acompañado por los comandantes Zozan Çewlîg, Bahoz Erdal y Gulistan Gulhat, y el miembro del Comité Ejecutivo del PKK, Bozan Tekin.

Al comenzar con su discurso, Karayılan felicitó al líder popular kurdo Abdullah Öcalan, al pueblo kurdo, a las madres de los mártires, y a todas las fuerzas de defensa de los pueblos del Kurdistan que conmemoran el Día de la Resurrección. El comandante expresó que “los verdaderos dueños de este día son los mártires heroicos” y recordó que la Fuerza de Defensa del Pueblo de Kurdistan se ha convertido en la garantía del futuro de toda la región.

“Aquellos que hicieron este día un día santo, que han elaborado con su resistencia épica este día de resurrección,

# KURDISTAN AMÉRICA LATINA

han embellecido la historia de la lucha por la libertad del Kurdistán con su sangre”, señaló el líder insurgente.

Al referirse a los mártires, Karayılan manifestó: “Sus armas no permanecerán en el suelo, su bandera está volando más alto que nunca y su causa prevalecerá”.

## *Oriente Medio y Öcalan*

El comandante del PKK explicó que la resistencia de la guerrilla “ha salvado a nuestra gente del borde de la destrucción”, al mismo tiempo que abrió el camino “a muchos logros nacionales vitales”.

Karayılan enumeró que la lucha del PKK permitió a la sociedad kurda desarrollarse “sobre la base de una revolución intelectual, social y femenina”, por lo cual se alcanzaron logros en las cuatro partes de Kurdistán.

“Si la guerra en el Kurdistán del Norte (Turquía) no hubiera tenido lugar, los logros de hoy en el Kurdistán Meridional y la Revolución de Rojava tampoco hubieran sido posibles”, aseveró.

Karayılan detalló que “todo el mundo sabe que el Medio Oriente será rediseñado” después de la guerra que atraviesa actualmente.

“La lucha por la libertad y el pueblo kurdo han llegado a la delantera en esta guerra –indicó-. Por esta razón, los enemigos del Kurdistán se han enfurecido. Cada uno de ellos está lanzando ataques. En particular, el colonialismo turco está atacando a nuestro líder Apo (Abdullah Öcalan), a nuestro pueblo y a nuestro movimiento”.

El comandante del PKK aseguró que “durante los dos últimos años estos ataques han alcanzado una dimensión extensa. Los ataques fueron lanzados inicialmente en İmralı (isla-prisión donde está encarcelado Öcalan). El actual sistema de İmralı somete a la sociedad kurda al genocidio. El aislamiento y la tortura psicológica del sistema İmralı implica la comisión de un genocidio en el Kurdistán. Hoy en İmralı hay un ataque contra la voluntad y el futuro de nuestra gente. Nosotros, la gente y nuestro movimiento, no podemos tolerarlo más”.

Karayılan remarcó que el presidente de Turquía, Recep Tayyip Erdogan, tiene claro “que con el sistema İmralı y en profunda enemistad con los kurdos, no podrán lograr nada en absoluto”. “Erdogan también debe ser consciente del hecho de que si todavía está vivo es gracias al líder Apo –enfaticó-. Lo dijimos en el pasado y lo decimos una vez más: la seguridad de Líder Apo significa, al mismo tiempo, la seguridad de todos los líderes turcos. Esta realidad necesita ser bien percibida por todas las partes”.

## *La guerrilla contra ISIS*

Karayılan explicó que los guerrilleros y las guerrilleras del PKK “somos soldados del líder Apo”, además de conformar “una fuerza altruista y profesional”. Por eso, enfatizó que el principal deber “es asegurar la seguridad de todo el Kurdistán”.

“Si la guerrilla no se hubiera apresurado a ayudar a Shengal, nuestra comunidad de yezidíes habría sido totalmente aniquilada y Shengal habría presenciado el genocidio del siglo. Si los guerrilleros de la libertad del Kurdistán no se hubieran

acercado a la resistencia a Kobanê, hoy Kobanê no existiría y las banderas de ISIS habrían sido izadas sobre la ciudad”.

Para Karayılan, sin la intervención de las fuerzas insurgentes kurdas en el norte de Siria, “ISIS no habría sido derrotado como hoy, por el contrario, se habrían vuelto mucho más fuertes en el Oriente Medio y se habría convertido en una inmensa plaga para toda la humanidad”.

El comandante del PKK expresó que la guerrilla “ha cumplido hasta ahora sus tareas y deberes de manera inquebrantable”, razón por la cual “el Estado turco y su ejército no pueden pelear contra nosotros en el terreno”.

“Ellos están recurriendo a los ataques aéreos, tratando de defender su discurso y asegurar su existencia. Pero el colonialismo turco no podrá sobrevivir con estos métodos. Todo el mundo necesita saber que el fascismo del AKP y el MHP está viviendo el período más débil de su historia. Ningún poder puede impedir la realización de un Kurdistán libre”, destacó.

## *Unidad nacional y juventud*

Karayılan hizo un llamado a alcanzar la unidad nacional del pueblo kurdo, presentar “una estrategia nacional común y cumplir con el deber para la realización de la causa de la libertad del Kurdistán”.

El comandante insurgente también convocó a los jóvenes del Kurdistán, “quienes deben desempeñar su papel en este proceso histórico y significativo”.

“Los jóvenes kurdos deberían ocupar su lugar en las filas de las fuerzas de defensa, sin importar dónde. Independientemente de la fuerza a la que estén afiliados, lo que importa es fortalecer las Fuerzas de Defensa del Kurdistán y unirse a las filas, considerándolas un deber sagrado”, apuntó.

Karayılan recordó que el régimen turco, al que calificó de “fascista”, “está experimentando un aislamiento tanto en Turquía como en el mundo. La lucha de nuestro pueblo, las fuerzas democráticas de Turquía y la región, y la guerrilla de la libertad de Kurdistán triunfarán”.

Frente al retroceso el régimen, “el enemigo está diciendo mentiras y emprendiendo una guerra psicológica, mientras que la lucha por la libertad del Kurdistán está aumentando aún más”, afirmó.

Karayılan expresó que la lucha no es solamente por la libertad de Kurdistán, sino que es una lucha por la revolución en Oriente Medio. “Si triunfamos sobre el colonialismo turco, no sólo Kurdistán será libre, sino también Turquía se convertirá en un país democrático. Si la Revolución de Rojava triunfa en Siria, no sólo el pueblo kurdo, sino también el pueblo árabe, alcanzarán una vida libre y democrática. En otras palabras, la revolución kurda se ha convertido en la revolución de Oriente Medio, y la revolución de la libertad y la democracia de los pueblos. La lucha revolucionaria que se levanta en el Kurdistán, basada en el paradigma de Líder Apo, creará la Revolución del Oriente Medio”.

FUENTE: ANF/Edición: Kurdistán América Latina

## “La guerrilla expresa autodefensa y seguridad para la sociedad kurda”

Duran Kalkan, miembro del Comité Ejecutivo del Partido de los Trabajadores del Kurdistan (PKK), participó en un programa especial de News Channel TV, en el cual evaluó la situación en la región y se refirió al Día de la Resurrección, que se cumple este 15 de agosto y conmemora la primera acción de la guerrilla hace 33 años contra las fuerzas represivas de Turquía.



Kalkan explicó que hace 33 años comenzó “una nueva realidad hermosa y significativa en Kurdistan”, ya que esta fecha se convirtió “en el renacimiento y la resurrección de los kurdos”.

El comandante insurgente advirtió que por estos tiempos el presidente turco Recep Tayyip Erdogan y el dirigente derechista Devlet Bahçeli “están tratando de revivir el fascismo de nuevo”.

Frente a esto, Kalkan aseguró que la guerrilla del PKK “trajo una postura antifascista y democrática para Turquía”, al mismo tiempo que “demostró lo necesaria y significativa que es la democracia”.

El comandante del PKK afirmó que la lucha continuará “contra el ISIS y el AKP- MHP, contra el fascismo, en contra de las formas reaccionarias, la colaboración y la traición”.

“Seguiremos con nuestra lucha para lograr la libertad de Kurdistan, la democracia de Oriente Medio y crear seres humanos libres”, expresó.

Kalkan recordó que “Kurdistan estuvo sujeto a prácticas genocidas y la consiguiente represión, el terror y las masacres durante la Primera Guerra Mundial, que también afectó a toda la humanidad de la misma manera”.

La acción guerrillera “salvó a Kurdistan de esta situación” e ilumina a “toda la región, el mundo y a la humanidad”, apuntó. Kalkan señaló que tras el golpe militar en Turquía del 12 de septiembre de 1980, “las oportunidades de recurrir a la propaganda verbal llegaron a su fin y las armas hablaron”.

“La guerrilla se convirtió en el único medio de lucha y emancipación para todos los oprimidos: mujeres, jóvenes y pueblos, en medio de circunstancias que no dejaban otra opción”, sostuvo.

Kalkan analizó que “por todas partes, en África, en Asia, la gente luchó de esta manera. Incluso los pueblos más débiles han logrado derribar a los colonos más poderosos de esta manera. Los pueblos negros de África lucharon grandes batallas guerrilleras y derrotaron a los grandes estados. El carácter básico de esa

guerra siempre ha sido la guerrilla. El líder Apo (Abdullah Öcalan) llamó a la guerrilla ‘la forma en que un humano libre se expresa’. La guerrilla es un estilo de vida no sólo en la guerra, sino también para pensar y existir libremente. Por lo tanto, los guerrilleros eran más necesarios en Kurdistan que en cualquier otro lugar”.

El dirigente insurgente detalló que desde sus inicios “el PKK trató de dar una lucha ideológico-política en los años setenta” y “también consideró la necesidad de prepararse para un conflicto militar debido al carácter del enemigo”.

Por esta razón, “durante los años 70 el PKK se dedicó siempre a un examen e investigación, durante el proceso de formación del partido tuvo que defenderse de los ataques fascistas y regresivos de la policía, entre muchos otros”.

Cuando ocurrió el golpe de Estado en Turquía en 1980, “se iniciaron los preparativos para formar la guerrilla. El primer paso fue un retiro parcial a países extranjeros. En el Líbano y en Palestina, los guerrilleros recibieron entrenamiento militar e ideológico. Si hubiera sido posible, el PKK habría hecho eso en la patria. La resistencia de Siverek cumplió ese propósito. Pero por varias razones no tuvo éxito, y en consecuencia se tomó la decisión de abandonar el país. El PKK estableció una relación con la comunidad árabe a través del contacto con los palestinos, y la guerrilla se preparó principalmente en el Líbano y Palestina”, recordó Kalkan.

“Aquellos guerrilleros que llevaron a cabo la iniciativa del 15 de agosto habían recibido su entrenamiento militar en Palestina. La lucha de los palestinos y la lucha de los kurdos se entrelazaron allí. Por lo tanto, la iniciativa guerrillera del 15 de agosto en Kurdistan nació como parte de la resistencia árabe. La fundación hoy de la unidad kurdo-árabe que ha puesto el pie en Siria, se había iniciado en ese momento”, manifestó el comandante del PKK.

Kalkan también rememoró que “la resistencia en prisión precedió a la resistencia guerrillera” y que la “lucha fue fijada por los revolucionarios encarcelados, los cautivos resistentes. Y la guerrilla puso eso en acción”.

Durán Kalkan se refirió al líder del pueblo kurdo, Abdullah Öcalan, y relató que Apo “evaluó a la guerrilla como el mismo modo de vida, de trabajo, de lucha y de existencia. Son guerrilleros en las montañas durante 33 años sin interrupción y siempre lo serán. La libertad de los seres humanos en el Kurdistan se logrará sin duda con la guerrilla y en su camino”. Según el comandante del PKK, Öcalan “puso gran importancia al desarrollo de la guerrilla, pionera del partido y se adhirió se esforzó por desarrollar la guerrilla”.

Kalkan señaló que “la guerrilla es, para todos, la única forma de existencia libre y de vida individual y dentro de la sociedad. Las prácticas del Estado turco en Kurdistan se pueden ver claramente ¿Existe libertad, democracia? La sociedad no puede vivir con sus propios atributos. Guerrillero es hacer que la sociedad se proteja a sí misma, es otra definición de la realidad de un pueblo de guerreros, la realidad de un pueblo que se ha convertido en



guerrilla, debemos alcanzar en todos los aspectos esta verdad de un pueblo que se ha vuelto guerrillero”.

“Todos los individuos de la sociedad deben adoptar la cultura de la autodefensa, llamémosla la realidad de los pueblos militantes, la realidad de un pueblo de guerrilleros. La realidad de un pueblo que lleva a cabo su propia defensa, que se encarga de su propia seguridad. Si dejas tu seguridad a otra persona, estás al mismo tiempo entregando tu libertad a ellos. La mano que sostiene que el arma es poderosa. Si la pistola se da a alguien,

éstos pondrán presión sobre los desarmados y los dominarán. Y, por lo tanto, es inaceptable entregar la seguridad y la auto-defensa. Las condiciones y circunstancias de alcanzar la libertad implican el cuidado de la propia seguridad. La guerrilla expresa autodefensa y seguridad para la sociedad kurda y el Kurdistán, y esta es la única condición que la vida trae consigo”, finalizó.

*FUENTE: ANF/Traducción y edición: Kurdistán América Latina*

## Hasankeyf o la destrucción de la historia por parte de Erdogan

Hasankeyf es una de las grandes herencias de la humanidad y uno de los primeros asentamientos humanos. Heskif (en kurdo) es una ciudad ubicada en las orillas del río Tigris, en la provincia de Batman, al sureste de Turquía.



Hoy se encuentra amenazada por una horrenda fase del proyecto para construir la represa y la central hidroeléctrica de Ilisu, impulsado por el AKP, el partido de Recep Tayyip Erdogan, presidente de Turquía.

En mayo pasado la Tumba de Zeynel Bey fue encajonada en una base de hormigón y trasladada hacia algún lugar que todavía se desconoce. El estado de emergencia decretado a partir del fraudulento intento de golpe del año pasado, sirve también para estas cosas, ya que les permitió declarar como “secreto” todo movimiento que se haga en torno a este proyecto. El gobierno aprovechando el decreto y el estado de guerra en la región, ni siquiera autorizó a que se realice una marcha en protesta por las maniobras que están realizando. La presión hace imposible cualquier intento de movilización.

Aquí compartimos fragmentos de la entrevista que Ercan Ayboğa, activista de “Initiative to Keep Hasankeyf Alive” brindó a ANF, quien cuenta cómo se ha llegado a la actual situación y cuál es la intencionalidad detrás del mismo.

“La lucha por Hasankeyf y el Valle del Tigris ha desempeñado una especie de papel de liderazgo en el desarrollo de la conciencia cultural y ecológica en la región del Kurdistán y en toda Turquía. Esta lucha fue fuerte durante mucho tiempo y, capaz de influir en la opinión pública, logró detener el proyecto varias veces -en 2002 y 2009-. Pero la insistencia del Estado -

el proyecto Ilisu debe ser considerado como una de las varias inversiones en proyectos estratégicos del Estado- permitió avanzar con el proyecto cuando se adquirieron nuevos recursos financieros y se incrementó la presión política en nuestra región después de 2011.

En 2015, con la influencia del Movimiento de Ecología de la Mesopotamia, la lucha comenzó a reagruparse una vez más. Pero para el otoño de 2015, la guerra comenzó de nuevo y el estado de emergencia se instaló en el verano de 2016.

Las declaraciones del gobierno del AKP son para generar efectos psicológicos y crear una atmósfera que sugiera que ‘todo ha terminado’. Nunca es demasiado tarde para la lucha, y estamos llamando a todos a unirse.

Los incendios en Dersim y la demolición en Hasankeyf es una expresión del deseo del Estado de utilizar todas las áreas dentro de sus fronteras para obtener beneficios económicos cuando tienen la oportunidad. Las innumerables represas, centrales hidroeléctricas y represas de la Región del Mar Negro son los productos de políticas similares.

El Estado promulgó estos proyectos más rápido en las regiones kurdas a través de la militarización actual y los mecanismos de opresión.

Como la asimilación de los kurdos es también una política estatal, hay un poco más de motivación aquí. Existe la creencia de que los kurdos que han sido arrancados de su naturaleza y ambiente natural serán asimilados más rápidamente y resistirán menos -esto es verdad para todos los pueblos oprimidos”.

A la luz de los hechos, cuando uno puede ver las imágenes de la dinamitación que estuvieron circulando, es difícil no pensar en los videos que publicaron miembros de ISIS destruyendo las ruinas históricas de Nimrud, los templos en Palmira o las estatuas de Mosul. En definitiva, el objetivo es arrasar con cualquier vestigio que infiera la pre-existencia de otros pueblos y culturas e imponer sus políticas de destrucción y muerte. Una lógica que parece replicarse sin cansancio en este nuevo orden y reacomodamiento impuesto por el capitalismo global.

*FUENTE: ANF/Edición y traducción: Kurdistán América Latina – Fotos: Nathalia Benavides*

## Dersim, la ciudad kurda que se niega a perecer

Dersim es una ciudad kurda emblemática que está siendo arrasada una vez más por el ejército de Turquía.

*Kurdistan America Latina: [www.kurdistanamericalatina.org](http://www.kurdistanamericalatina.org) / Correo: [info@kurdistanamericalatina.org](mailto:info@kurdistanamericalatina.org)*

# KURDISTAN AMÉRICA LATINA

Luego del genocidio de 1937 -nunca reconocido por el Estado turco- fue bautizada como Tunceli, “puño de hierro”, en esa extraña habilidad que tienen para nombrar y negar al mismo tiempo.



Hoy, los argumentos para llevar adelante sus políticas de tierra quemada son los mismos de hace casi 100 años. Es una ciudad repleta de “terroristas”, dicen. Y desde allí, convencen a la sociedad turca a través de los medios que “por seguridad” es necesario cortar el problema de raíz.

Queman sus tierras, sus animales, sus casas. Encarcelan a sus jóvenes acusados de “separatistas” y de estar vinculados a la guerrilla kurda y los someten a torturas espantosas en sus cárceles. Los niños y las mujeres tampoco están a salvo y las denuncias sistemáticas de los abusos que sufren se mueren encajonadas en los despachos de jueces que sólo velan por la “paz y la seguridad nacional” (de los turcos, claramente).

“Nunca vamos a permitir un Estado kurdo ni dentro ni fuera de nuestras fronteras”, dice un Erdogan envalentonado, aun sabiendo que no hay nada más lejos de la realidad que atribuirle a los kurdos la necesidad de constituir otro Estado. Pero no importa. La fórmula funciona. Y rápidamente el espíritu nacionalista va amalgamando las partes y cualquier diferencia queda saldada bajo una sola bandera, esa que deja en claro que “Turquía es para los turcos”.

Con la lógica de los vencedores y un Estado conformado hace menos de 100 años, el objetivo ineludible es aniquilar todo rastro que indique la preexistencia de otros pueblos, aunque daten de miles de años.

Políticas de asimilación, negacionistas, de persecución y muerte, es lo único que siguen teniendo en mente para el pueblo kurdo y el resto de las minorías étnicas y religiosas que habitan la región.

El dato que no es menor, es que en Turquía viven casi 20 millones de kurdos y una gran mayoría de ellos ha decidido resistir, como nunca antes, a ese destino miserable de silenciamiento.

Y por ahí van pasando los debates, no tan distintos más allá de las distancias. Porque parece ser que los pueblos hemos decidido ya no sólo sobrevivir, sino luchar por una vida que sólo merece ser vivida en la auténtica búsqueda de la libertad.

*FUENTE: Nathalia Benavides/Kurdistán América Latina*

## Congreso Nacional de Kurdistán convocó a la unidad contra las fuerzas terroristas

El Congreso Nacional de Kurdistán (KNK) emitió un comunicado en el que condenó el ataque terrorista cometido ayer en la ciudad española de Barcelona, al mismo tiempo que convocó a la unidad contra las fuerzas oscuras para, de esa manera, garantizar la libertad y los derechos civiles de todos los seres humanos.



El KNK expresó sus condolencias a los familiares de quienes perdieron la vida, al pueblo de España y al gobierno.

“El pueblo del Reino de España y la opinión democrática internacional son conscientes de que el pueblo kurdo se ha enfrentado al terrorismo de Estado y al terrorismo radical islámico durante mucho tiempo, especialmente a ISIS y Jabha Al Nusra”, señaló el comunicado.

En la declaración se indicó que los kurdos sufren la represión del Estado turco a través de “la desaparición, la detención arbitraria, la tortura sistemática de civiles, el asesinato de niños, mujeres y ancianos, la destrucción de casas, las tiendas y la destrucción de la ya deficiente infraestructura”.

“Estamos y estaremos con el pueblo de España y continuaremos en solidaridad y unidad con el pueblo de España en la lucha contra el terrorismo”, afirmó el KNK.

Por último, sostuvieron que “una buena respuesta para muchos tipos diferentes de terrorismo es estar unidos contra estas fuerzas oscuras. El camino correcto es seguir protegiendo la libertad y los derechos civiles de todos los seres humanos”.

*FUENTE: ANF/Traducción y edición: Kurdistán América Latina*

## “Raqqa comenzará la reconstrucción después de su liberación “

*Ilham Ahmed, co-presidenta del Consejo Democrático Sirio (CDS), afirmó que el gobierno de Damasco no retornará a las zonas de Raqqa liberadas por las Fuerzas Democráticas de Siria (FDS).*



El domingo, Ahmed se reunió con tribus árabes, luego de que uno de sus líderes, Mohammed al Ghannam de la tribu al-Fadan, invitara a la dirigente al pueblo de Zaidi, en el distrito de Silouk, en Tal Abyad, en la región del Éufrates.

En declaraciones a la agencia de noticias ANHA, Ahmed explicó que “el régimen (sirio) ahora tiene sus propios esfuerzos y envía cartas a nuestros hermanos en estas áreas, diciendo que están regresando”.

La co-presidenta indicó que el gobierno de Damasco está tratando de convencer a las tribus árabes en Raqqa que las administraciones locales y los consejos formados en las zonas liberadas son temporales y no permanecerán.

“Dicen que vendrán e impondrán su control sobre la región, como en el pasado. Pero el régimen sirio fue incapaz de proteger a nuestro pueblo de los grupos armados y no pudo defendernos ante el terrorismo”.

“Por el contrario, el régimen usó tanques y aviones contra nuestro pueblo, bombardeó sus casas y destruyó lo que poseían –enfaticó Ahmed-. Les decimos que no son aptos para regresar y controlar nuestras áreas”.

La dirigente señaló que las instituciones gubernamentales no regresarán a menos que el gobierno sirio acepte y reconozca las administraciones existentes, que han gobernado el norte de Siria durante varios años.

“Si no reconocen y sólo quieren regresar a lo que era al principio (del conflicto), esto es inaceptable y no vamos a permitir que vuelvan a derramar la sangre de sus hermanos”, aseguró.

“No hemos abierto el camino para la lucha interna, ya sea en Raqqa o Tal Abyad, o en otras áreas liberadas por las Fuerzas Democráticas de Siria y las Unidades de Protección del Pueblo y de las Mujeres (YPG/YPJ)”, manifestó.

Ahmed explicó que en Raqqa sucederá lo mismo que en Manbij, ciudad del norte de Siria que fue liberada por las FDS luego de varias semanas de combates contra los terroristas de ISIS.

“Podemos comparar Raqqa con el establecimiento del Consejo Civil Manbij (que gobierna esa zona). Lo que pasó en Manbij ocurrirá en Raqqa después de su liberación, comenzará la reconstrucción. Ahora el Consejo Civil de Raqqa está trabajando”, sostuvo.

La co-presidenta agregó que “en Manbij no hay régimen, porque es gobernado por el pueblo”.

Durante esta jornada, los enfrentamientos en Raqqa se intensificaron, en el marco del operativo lanzado por las FDS el 6 de junio pasado, con el objetivo de liberar a la ciudad que desde 2014 se encuentra bajo el control de ISIS.

Hasta ahora, más de la mitad de Raqqa fue liberada de terroristas, al mismo tiempo que las FDS continúan rescatando civiles para luego trasladarlos a zonas seguras.

El último informe difundido por las FDS señala que en el barrio de Rawda, 23 miembros de ISIS fueron ultimados, en tanto que un combatiente de las Fuerzas Democráticas fue martirizado.

Los combates también continúan en el barrio de Mansur, donde 12 miembros de ISIS fueron asesinados. A su vez, las FDS destruyeron un vehículo cargado con explosivos que los terroristas iban a utilizar en un ataque. En estos enfrentamientos, otro combatiente de las FDS cayó mártir y cuatro recibieron heridas.

En el barrio de Rashid, 15 miembros de ISIS fueron abatidos y un miembro de las FDS cayó en combate.

Los enfrentamientos se producen también en los barrios de al-Barid, Nahda, al-Diriyah y Nazlat Shehade.

*FUENTE: The Region/ANHA/ANF/Traducción y edición: Kurdistan América Latina*